

# גט מורגן

**זונטאג**

**פרשת וישב**

י"ז כסלו, תש"פ לפ"ק  
DECEMBER 15, 2019

#3154 יאר | אויסגאבע

718.388.7744 EXT. 1      718.954.9788      MAIL@GITMORGEN.COM

דירשלים - מבשר ואומר: 011-972-2-5810-342

גוט מארגן אין אייער אימעיל: [signup@gitmorgen.com](mailto:signup@gitmorgen.com)

|           |           |             |
|-----------|-----------|-------------|
| זונטאג    | 46° - 32° | פארוואלקענט |
| מאנטאג    | 37° - 35° | שני         |
| דינסטאג   | 43° - 30° | דינען       |
| מייטוואך  | 37° - 22° | זוניג       |
| דאנערשטאג | 30° - 20° | זוניג       |
| פרייטאג   | 36° - 28° | פארוואלקענט |
| שבת       | 39° - 33° | פארוואלקענט |

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| <b>יודי תורה</b>   | מועד קטן י"א           |
| <b>תורתך עשועי</b> | בבא מציעא בחינה        |
| <b>משניות</b>      | אהלות י"ז - י"ח        |
| <b>ספרה</b>        | ד' נגמדות ובה נ' אתמיד |
| <b>שונה הלכות</b>  | עידובים ס' שני' ס"ב    |
| <b>תהלים יומי</b>  | קמא - קמ"א             |

|                    |       |
|--------------------|-------|
| עלות השחר          | 6:01  |
| נץ החמה            | 7:13  |
| סוף זמן קריש       | 8:55  |
| סוף זמן תפלה       | 9:31  |
| סוף זמן תפלה (ג"א) | 9:54  |
| חצות               | 10:18 |
| שקיעה              | 11:50 |
| צאת כ"כ (ר"ת)      | 4:29  |
| צאת כ"ג (ר"ת)      | 5:42  |

**Chocolicious | 175 Division Ave. | 718-387-3214**  
SHOP BY COLOR! Call us and we'll deliver your chocolate arrangement

**שידוכים**  
מרה **מענדל באכנער** הי"ד - ווייס  
בן מרה אלי-משה (אילוש) הי"ד חתן מרה יצחק אייזיק רייך הי"ד  
מרה **יושע מרדכי מאסקאוויטש** הי"ד - קיי  
בן מרה אהרן וואלף הי"ד חתן מרה ברוך מייטלבוים הי"ד

**וואך נאכט**

**מרה יוסף בריינעס** הי"ד  
בן מרה יעקב הי"ד  
חתן מרה רפאל אהרן קנאפפלער הי"ד  
הברי"ט למחרת בבית המדרש 306 ראטלענדזש, שחרית 9:00

**מרה יואל דייטש** הי"ד  
בן מרה ישראל אביעזר הי"ד  
חתן מרה שלמה ברוך מייזעלס הי"ד

**מרה יצחק צבי קליין** הי"ד  
בן מרה שלום יודא הי"ד  
חתן מרה יעקב צבי היימאן הי"ד  
הברי"ט למחרת בבית המדרש בית מצח נפת זאטמאר 242 וואלאבוט, שחרית 8:00

**מסיבת תנאים**

**הבה"ח יואל נתנאל** י"ד  
מרה **אברהם נחמן מייזעלס** הי"ד  
בן מרה שמעון משה הי"ד חתן מרה יוסף זלמן פענער הי"ד

**אולם אוהל לאה סקווירא**  
165 ספעטעק

**חתונות**

**הבה"ח אהרן** י"ד  
מרה **מאיר מענדל** ב"ר אושא **הכהן ווייס** הי"ד  
מנהל בת"ת תור"ד רבי"ל מסאטמאר - קינדערגארטן

**הבה"ח יעקב** י"ד  
מרה **ישעי' ב"ר שמואל קרויס** הי"ד

**הבה"ח נתן יוסף** י"ד  
מרה **משה דוד יודא** ב"ר טוביה **הירשפעלד** הי"ד

**הבה"ח שלמה זלמן** י"ד  
מרה **יוסף ב"ר ראובן הלוי לעפקאוויטש** הי"ד

**הבה"ח יוסף** י"ד  
מרה **ישעי' משה** ב"ר מנחם **בערקאוויטש** הי"ד

**הבה"ח שרגא פיבייל** י"ד  
מרה **גבריאל חנינא פישער** הי"ד

**הבה"ח אהרן** י"ד  
מרה **משה מרדכי גרינפעלד** הי"ד

**אימפעריאל** הי"ד  
מרה **ישעי' יצחק** ב"ר אושא **הכהן רובין** הי"ד  
מנהל בת"ת תור"ד רבי"ל מסאטמאר - קינדערגארטן

**מרה סיני** ב"ר הערש מאיר **אייזיקאוויטש** הי"ד

**מרה גת' ב"ר בערל פיש** הי"ד

**מרה יעקב** ב"ר משה **אדלער** הי"ד

**מרה אהרן** ב"ר אליעזר **גלאנצער** הי"ד

**מרה שמואל לוריא** הי"ד

**מרה מאיר זאב שטערן** הי"ד

שתיערד א"ה בקול רנה ותודה המון חוגג **היום א'** פרשת וישב **בבית מדרשינו** 8:30 טילת ידים בשעה 10:30 ברהמ"ז בשעה 10:30

בקול צהלה ורנה הננו בזה להזמין את מע"כ ידידינו ואנשי שלומינו שיחיי, לבא לקחת חבל בשמחת **שבע ברכות** של נכדת כ"ק מרן רבינו עט"ר שליט"א בת כ"ק אדמו"ר מוויזניץ לאנדאן שליט"א - א' חזב"ן עב"ג החתן הרב זאב בן הרה"צ רבי יעקב יוסף טווערסקי שליט"א נכד כ"ק מרן אדמו"ר ראחמיסטריווקא שליט"א חתן הרה"צ אב"ד ראחמיסטריווקא מאנסי שליט"א

**קהל בית משה קאלוב**  
בנט"א אות כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א

## יאמר לצרותינו די!

לאמיר אנצינדן א שטראל... א ליכטעלע... א פעולה...  
פאר אונז א טרייסט... פאר די נשמות אן עלי...

**"חיזוק אווענט"**  
דעם זונטאג נאכט  
ביהמ"ד החדש ד'קהלותינו  
204 Fulton Ave, Jersey City  
8:00 אווענט

ווי עס וועט א"ה אויפטרעטן די חשובע **רביצין מאיער תליט"א** **רביצין פ. פרענקל תליט"א** **מרת ר.צ. מייזליש תחי'**

א באס וועט פארן פון וויליאמסבורג 7:30 א"ה:  
Bed. Myrtle, Bed. Lynch, Bed. Highway  
Bed. Clymer, Wythe Clymer

לע"נ האשה החשובה ולע"נ הכבוד החשוב  
בני לאה מינדל טערענע גי'ה משה צבי גי'ה בן  
ב"ר בנימין צבי גי'ה אברהם שלום אהרן דייטש פ"ה

בי"ה

# מסיבת הכנסת כלה

די געווינער'ס פונעם פרישטאג  
דער יואל הערשקאוויטש  
טעלעפאן 271-0371  
שילום יוסף באטלעב  
סוד'ני שבת'י ראזענבוים

**ביטע אויפנעמען ווארעם  
די עסקים וואס גייען ארום**

אייער פריינט  
**בערל קליין**

העלפטס א חתן כלה גיין צו די חופה  
מען קען נאך אריין ברענגען די נדבות  
ביי מיר אין געשעפט

**KLEIN'S RESTAURANT**  
595 BEDFORD AVE.

מודעה חשובה - הרב ר' ישעי' וועבער שליט"א, דער גרעסטער מומחה אין  
כשרונות הלימוד וועט זיך געפינען דא אין ניו יארק נאך בלויז 2 טעג  
איר קענט באשטעלן א EVALUATION וויאזוי  
צו פארבעסערן אייער קינד'ס כשרונות הלימוד  
ביטע רופט 929-271-0371

מכון  
**דרכי  
לימוד**

**CHAP A BARGAIN**  
**MEGA SALE EVER**

NEW ARRIVALS DAILY

|   |                    |   |
|---|--------------------|---|
| MEN'S SUITS<br>long & short<br>single & double breasted | BOYS SUITS<br>LONG | BOYS SUITS<br>short single & double<br>breasted |
| \$ 100  | \$ 85              | \$ 75   |
| MEN'S & BOYS<br>YESHIVA CHALAT                          | TISH BEKITCHA      | HOUSE ROBES<br>MEN'S & BOYS                     |
| \$ 10   | \$ 20              | \$ 29   |

**CLEARANCE ENDING TODAY!**

Hours: Sunday-Thursdays, 1:00 pm till 10:00 pm

1414-39 ST. BROOKLYN NY

**CASH AND CARRY ONLY**

4907 - 16 Ave. One Flight Up  
**718-438-4980**  
(מיר פארקויפן נישט קיין תפילין ומזוזות)

ע"ד בדיקת  
תפילין ומזוזות  
'ועד משמורת סת"ם'  
אין בארא פארק

פאר די בעסטע פרייזן  
און סערוויס  
פארלאזט איין נישט  
אויף די לעצטע מינוט  
אביב'ס ווערטיימער

פארט איר קיין אויסלאנד?  
מיר קען איין בעזחש'יג צושטעלן  
די געלטער פון סיי וועלכע מדינה  
**718.852.4635**

**V-FEX BUSINESS 2 BUSINESS**  
International wire transfers  
www.vfexes.com

**איינע וואקאנאס  
לייך און לענגאנט**

פוד'רעסטוראנט דיליגענט

**NEW!**  
מיר נעמען שיקן אן קוקערערייך  
**CATERING AT SMILL MANOR**  
203 SMILLMAN ST.  
מאנסי, ניו יארק 10523

Ask us  
about our  
set up  
for your  
Simcha with  
waiters.

**PERLMUTTERS**  
KITCHEN  
718.855.0466

ArtisticGraphics

**אלס אליין א איד וואס אפערירט מיט א ביזנעס וואס איז 100% אנליין, וויל איר רעדן מיט אידן בדומה לי אפאר קורצע אויפריכטיגע דיבורים:**

א טעבלעט איז בחד הרע במיעוטו. ווער ס'דארף נישט באמת האבן די עפעס פאר פרנסה זאל אוודאי נישט האבן א טעבלעט אויך נישט. ס'איז א בדיעבד שבדיעבד אבער ס'איז זיכער אז די אלע פראבלעמען הנ"ל זענען ווייניגער שלעכט ווי האבן א סמארטפארן אין טאש. פארוואס זאל א סמארטפארן זיין "די פריימער" כלי אויף וואס מיר פארברענגן און רעדן/טעקסטן מבוקר עד ערב. אויפן גאס, אין ביהמ"ד און אינדער היים?

**תכלית:** אז איר האט א ביזנעס איידי קענט איר האבן גאר ביליגע טעבלעט פלענ'ס ביי אלע געשעפטן. ס'זייט פון \$20 און העכער!

און אז איר דארפט דאס נישט באמת האבן צו מיטראגן מיט זיך אין קאר, קענט איר קויפן א טעבלעט סיי ווי (LIKE-NEW קאסט פרוטות) און זיך קאנעקטן אין אייער אפיס ביזנעס אן אן PLAN. אז ס'ארבעט נאר אין אפיס וואו מ'איז מתובר אז זיכער אסאך אסאך מער אויסגעהאלטן און איז א שטארקע שמירה פון די אדיקשן.

מיר זענען אלע קרוע ומורתח מיט וואס ס'האט פאסירט. ס'זוערט געפסקנט אין שלחן ערוך י"ד אז אחד מבני התבורה שמת, תדאג כל בני התבורה כלה. ס'איז אן הלכה פסוקה אז מ'מיינט אונז.

מ'דארף נישט זיכן מיט לעכט וואס מיר קענען פאררעכטן. די סמארטפארן האט 'טאקע בשעת די ביטערע צוויי שעות" פון די שרעקליכע טעראר אטאקע, האט עס אנגעזיט חורבנות, צער און ווייטא פאר באטראפענע. מה הי' לנו? וואס איז געשען מיט אונז?

**ס'איז יעצט די צייט צו טון עפעס לעילו נשמתם פון די קדושים. יא, אפילו ס'איז אביסל שווער. מ'איז צונועוואוינט אז אלע נייעס און בילדער זענען גרייט אויפן פאסיק אדער ביזנעס טאש אין די ליאדע סעקונדע וואס ס'האט פאסירט. אבער די שוועריקייט איז ווערד.**

**דאס איז אויך די גרעסטע שמירה קעגן עשוס' על הרבך תהי"י - וואס דער פסוק זאגט אז ער האט נאר דעם כח ווען אידן זענען הלילה עובר על דברי תורה.**

איר דארף וויכטיג האבן געוואסע עפעס, סיי פאר אינפא. און סיי פאר קאסטומער סערוויס ועוד. שוין פאר די לעצטע יאר צייט באנוץ איך מיך מיט א טעבלעט. ס'איז נישט אזוי באקוועם ווי א סמארטפארן וואס מוציא מחיק ומקנת. מ'דארף עס שלעפן מיט זיך. אבער די בענעפיטן OUTNUTBERS די אומבאקוועמליכקייט מערערע מאל. **און HERE'S WHY:**

**ה"י:** ר' בערל טויבער שליט"א פארציילט אז ער האט געזאגט פאר א מאמע מיט א סמארטפארן וואס איז באמת געווען 'כשר' און אינגאנצן געבלאקט. (זי האט עס גענוצט נאר פאר בילדער און טעקסט). "איז א תבר קומט צו צו אייער בחור באהאלטענערהייט אין ישיבה (אדער מיידל אין סקול/קעמפ) מיט א סמארטפארן צו ווייזן 'אינטערסאנטע זאכן' (ר"ל) "וויפיל % שאנס געבט איר אז אייער בחור גייט זיך קענען האלטן שטארק צו אוועקשטיין פון יענעם? זייט איר באמת מתבונו וויפיל % גייען אראפ די שאנסן ווען די עלטערן דרייען זיך א גאנצען טאג מיט דעם?" האט דער בחור אדער מיידל א פחד פון די כלים? טוט דאס פאר אייערע קינדער, אייניקלעך!

**ה"י:** אדיקשן הארגעט דאס לעבן. די טעל. מיט וואס מ'דערט/טעקסט, איז די מערסט באנוצטע כלי וואס מ'פארמאגט. בשבך ובקומך. אז די נייעס פונם גאנצן כדור העולם איז מונח על לבבו אינעם ביזעס, ווערט דער מח אינסטענט און אומקאנצעטרירט. די סטאטיסטיק אויף ווי לאנג מענטשן קענען פאקוסן ווייזט עס אומצוויידיטיג. מ'פארלייט FOCUS אויף וואס מיר ווילן באמת. אז אונזערע קינדער, אונזער שטוב, איז וויכטיגער ווי די לעצטע נייעס וואס הערט נישט אויף צו BUZZ'ן.

**רמזוני:** דאס איז פון market-watch: "Warren Buffett prefers flip phones — and he's not alone Not everybody wants a smartphone though, for the sake of simplicity — and, perhaps, sanity. Smartphones distract some people from getting their jobs and chores done, as well as from special moments with family and friends, thanks in part to all of the notifications popping up every few minutes and the easy accessibility to emails."

**מיר ווילן צוזאמשטעלן לכה"פ א מנין אידן**

**וואס זאלן מאכן דעם טויש לעילו נשמתם! קאנטעקט 631-861-4416**

פאר פראגעס, קאמענטארן, אדער צו מדרב זיין א מיר זאלן קענען מער פארשפרייטן אונזער מעסעדזש, קאנטעקט די נומבער הנ"ל

לע"נ משה צבי ז"ל השם ינקום רמו בן הרח"ח אברהם שלום אהרן ב"י  
לע"נ לאה מינדל ז"ל השם ינקום רמה בת הרח"ח ר' בנימין צבי ב"י

**זייט איין מחזק מיט אמונה און בטחון!**

עס איז יעצט דא צו באקומען USB קארטלעך זייער באקוועם פאר די קאר, keychain, אד"ג

מיט די שיעורים פון הגה"צ המפו רבי אלימלך ביזרמן שליט"א, על סדר בראשית-חנוכה

יעצט צו באקומען פאר זייער א ביליגע פרייז ביי אוצר

סליח  
וילן/לען



For a secure & smooth transition!



Call us today: **718.819.5422**  
or email us: [info@securedLT.com](mailto:info@securedLT.com)

ווילט איר איבערנעמען | איבערגעבן  
**א קאר ליעס?**

**GET YOUR FLU SHOT TODAY!**

**JUST WALK & N**



735 BEDFORD AVE | 718.333.2424 (999)

**4 טעג  
מזרח  
DOUBLE SALE**

נייט שיפמענט  
אומגלייבליכע פרייזן

**Silvera**  
The Silver Store You Can Trust

**מעגא  
מאוינג  
סעיל**  
ווי קיינמאל בעפאר  
אלעס מיז גיין

192 Division Avenue ■ 347.560.4258 ■ 12:00 - 7:00

**מחנה תולעת יעקב**  
 פוואן לעיק, ניו יארק  
 בנשיאות כ"ק אדמו"ר שליט"א

**פאזע 1**  
 פארקויפט, ב"ה געגאסן  
 די פאונדעישאן, גרייט  
 ארויפצובויען די בנינים  
 פאראינטערסירטע רופט 845-244-0042

**פאזע 2**  
 מודעה! די וואס געבן דעפאזיט ביז חנוכה  
 קענען בענעפעטירן פון די אלטע פרייז,  
 וועט איה זיין גרייט אויסן קומענדיגן סעזאן



**מעגא בליץ סעיל!!**  
**אלע מענער שיק 40%-20% OFF**  
 אפען סעגליך: זונטאג ביז דאנערשטאג 12:00 ביז 7:30, מיטוואך ביז 9:00  
 Excluding SAS  
**312 Marcy Ave. 718-243-0439**

**קונטרס**

מיר וועלן איך איה ארויסלעגן פון אמאג ביזן  
 סוף מים העליבע און פארלעסליכע ספרות

**מחבר ספר קונטרסים**

איבערטייטשן פון אידיש אויף לשו"ק

איבערטייטשן פון לשו"ק אויף אידיש

הגה - עריכה הדפסה וכד'

ביטע רופט: 845.210.6668 אדער שיקט אן אימעיל צו: kintress845@gmail.com

דער אריי הק שרייבט בהקדמה בשער המצוות  
 "צו מקיים זיין מצוות נדורה איז גורם רוח  
 הקודש אויף א מענטש, ולהשיג ידיעה וחכמה"  
 פאר אינפארמאציע רופט 917-923-0995

**בשורה אממת**  
 מקען יעצט מקיים זיין די מצוה נדורה פון  
**מתנת כהונה**  
 זרוע והלחיים וראשית הגז

**אף הוא היה באותו הנם**

א התרגשות-דיגע מאמענט וואס קיינער וועט נישט פארפאסן!

אויפן "קאסטנער טראנספארט"



אין די ערשטע טעג פונעם דינער וועט מען הערן א  
**היסטארישע עדה**

דורך הא זקן ונשוא פנים  
**הרב חזקיהו דוד הרשטאם שיה**

עמאציאנעל, היסטאריש, באלערנד, גייסטריך!

בן דוד צרבי יעקב עב"ה הלברשטאם זצ"ל  
 בן דוד רבי ישעי' מטשתיב ז"ע | התן הרה"ק רבי אלעזר מאושיפעין ז"ע  
 בן התן  
 טון רביש הקודש רבשכ"ג  
 בעל דברי חיים מצאנז ז"ע



וועלכער איז געווען אלס בחור אויפן "קאסטנער טראנספארט", און איז אינאיינעם מיט רבינו הק בעל הנס ז"ע, ניצול געווארן און אריבער צו די פרייע שווייץ אין יענעם גורל דיגן ב"א כסלו תש"ה.

**אף אותנו גאל עמאם**

GRAND COLLISION

Involved in an accident? Call 24 hours 718-852-3530



מיד פארקויפן KORG PA600 - PA700 און אלע music instruments פאר די ביליגסטע פרייזן, רופט 1-800-666-2024

English Teacher, Cheider in Williamsburg is looking to hire an English teacher for 5th grade. call/text 929-220-2826

Hamaspiik is looking for a yingerman to assist a young man with special needs, davening, taking to appointments & setting him up with employment. Please call 718-387-8400 Ext. 181

ALL ABOUT MOVING - LOCAL & LONG DISTANCE We do service for furniture. We specialize for hinges & tracks. We also do small movings to the Country. Call 347-622-3277

ארבעט געלעגנהייט - נעזכט א סוגליכער אינגערמאן צו ארבעטן אין א קאמפיוטער קאמק עטליכע שעה א טאג, ביטע איבערליסן איינע ארבעט צו kioskjob11211@gmail.com

קרעדיט קארד און ביזנעס לאן'ס \$25,000 ביז א מיליאן! 0 פראצענט אינטרעסט, פון 12-24 חדשים 718-619-8684 צופרידנהייט גאראנטירט

פארט איר קיין איי? U/L talk only \$4/day - talk&text \$5/day, smartphone w/email & waze \$8/day, all incl. w/USA number, 718-569-6925

Fast Credit Repair - מיר קליען איינער רעפארט אין 30-60 טעג. מיר רעבענען נישט קיין געלט ביז איר זענט קליין אין אלע credit bureaus 718-619-8684

בעל קורא מומחה הויעך און געשמאק, שנעל און קלאר, אין איינער ביהמ"ד, גוטע פרייז - רופט 732-305-0436

געזוכט - אן עקספירענסד קענטער פאר א מצה בעקעריי אין בארא פארק, רופט 646-285-6136

געזוכט - ווער ס'קען אוועקגעבן א treadmill לשם מצוה, ביטע רופט 718-541-8989

אכטונג גבאי צדקה / משולחים וכדו' צו פארדינגען קרעדיט קארד מואשינען פאר טאג וואך חודש: רופט 718-483-2483

א דורכברוק! האט איר (אלטע ספרים) אנטק ספרים אנדערדיים, מיר זאלן די בעסטע פרייזן דערויף. אין מענט. כדאב אפאר אלטע ספרים שוין אירן לאנג פון ירושה, אדער נעקיפט ערגעץ.. אויך ווייסט איר איינער וואס האט, קענט איר אויך מאכן געלט, טראכט נישט קיין צוויי, רופט 845-379-4825 ל.מ.

WE FIX Telephones - Cameras & Intercoms. Call 718-938-7990

Seeking capable, qualified Yungerleit to learn with or mentor children and bachurim afterschool hours and weekends. Great pay! Please call 718-408-5400 x135 for more information.

טויגליכער אינגערמאן איז עוועילעבל צו סובסטיטוטן, רופט 347-677-2408

זייט מוקיים מצות שילוח הקן סגולה לפרנסה, שידוכים, ולבנים, לקנות בית חדש, רפואות ועוד, רופט 917-923-0995

Great Phone Plans -To London/Europe \$12/day - Ukraine \$17/day, unlimited talk w/USA number 718-569-6925

Toner Cartridges for all office machines at discounted prices, fast FREE shipping. 718-438-9300 - sam@thesupplyspot.com

CJC is letting you know that we will have every Thursday someone to help you apply for the HEAP program for FREE, 9:30 to 4pm. no appointment needed, first come first serve. We also help with all Government programs, Sec. 8 Food stamps, Medicaid, Home care, and much more Central Jewish Council Inc. 127 Rutledge Street 718-246-2100 / Boro Park location 1575 50th St.

All SD Cards, All Sizes, lowest prices in town: 16GB \$7. 32GB \$9. 64GB \$16.95. Canon "lens" \$69. Micro SD128 \$30.00. זיה! הקודם וזה. Call for best prices 929-420-0298

LAWYER Accidents, Slip & Fall Injury, Medical Malpractice & More. i Howard Kagan, Esq. 718.258.8080 מיד רעדן אדיש

וומ'ס / ביהמ"ד / חנוכה - צו פארדינגען א ביהמ"ד פאר חנוכה מסיבות, רופט 347-831-1726

וומ'ס / ביהמ"ד / חנוכה - צו פארדינגען א שוהל פאר חנוכה מסיבות זונטאג ערשטע טאג חנוכה און מוצ"ש 347-525-8429

וומ'ס / אפיס - געזוכט א partner פאר א פריוואטע אפיס, קענט/פלאשינג גענגט, זייער גוטע פרייז, רופט/טעקסט 347-731-5147

וומ'ס - FOR SALE Brand new 4 bedroom apt. 1650 SF. 4th fl. Marcy/Myrtle. Serious inquires call ARTEX MANAGEMENT 347-436-7576

וומ'ס - צו פארדינגען א 3 בעדרום דירה, טאמפאקיס געגענט, סעקשן אכט אקעי, רופט "דער פארמיטלער" 929-359-2546

וומ'ס - שיינע ליכטיגע 1 רום אפיס צו פארדינגען, בערך 100 ס"פ + פענסטער 169 קלעסאן עוו. רופט 718-541-4042

וומ'ס - צו פארדינגען אפיס וואלמאן/מארסי, 800 ס"פ, פריוואטע אריינגאנג "דער פארמיטלער" 929-359-2546

וומ'ס - שיינע ליכטיגע 2 בעדרום בעיסמענט + דיינונג רום + וואש רום, פרענקלין/פארק, רופט "דער פארמיטלער" 929-359-2546

וומ'ס - צו פארדינגען א וואלק אין סטארעדויש, ליע קאר פען, 6x20, ביליגע פרייז, רופט 917-364-7835

וומ'ס - צו פארדינגען 1 דעסק אפיס, בעדפארד/פען געגענט (נעט/טיש/בענקל, אריינגערעכנט) 718-486-3919

וומ'ס - הערליכע נויסע 3 בעדרום דירה - נויסע פארטש (נישט סעק, 8) נויסע וואש רום, סקילמאן/דעקאלב, זעט שטאק + עלעוויטאר, 3 איר ליעם, "דער פארמיטלער" 929-359-2546

בלומינגבורג - צו פארדינגען הערליכע 2 בעדרום דירה אויף מעין סט, ניי איבערגעמאכט, סעקשן אכט אקעי 917-588-7314

בלומינגבורג - צו פארדינגען א נייע נויסע דירה אין די נייע דעוועלאפמענט, גרייט אריינצומופן 917-426-1415

זשערסי סיטי - צו פארדינגען א הערליכע ניי 7 בעדרום דירה אויף, Fulton Ave, ביטע רופט 201-523-4070

Warehouse for sale, 77k SF, 22', 6 docks, great condition, ONLY \$108 a SF. Call 646-856-9531 - Berkeley Heights, NJ

Bungalow Colony 4 Sale Metzhah Rabba! 180k - Warehouse 4 sale 20 min from Monroe 22000 sq ft 1.6k 917-445-6220

בראנקס - 4 family available for sale; Other real estate investments. Good returns! Call 917-445-6220

ק"י - שיינע נויסע דירה מיט אלע סערוויסעס איז עוועילעבל פאר שבתים (סעיל פרייז פאר פרי וויש) רופט נאך 8 בינאכט 347-693-8325

מאנטיסעלא - צו פארדינגען הערליכע 3 בעדרום הויז, אויף לענדעילעד עוו. (סוויאוינען שוין אפאר אידן אויף די גאס) 917-588-7314

WAREHOUSES - זוכט איר צו קויפן/פארקויפן אדער צו דינגען/פארדינגען, ברוקלין און ניו זשערסי, רופט 718-938-8316

Mountains Getaway - שבתים/וואך, פריוואטע בילדונג, אלע צוגעהערן, מקוה אויפן פלאק, צו פארדינגען פאר פאמיליע/מוסדות 718-928-5667

נתנדב לע"נ  
ר' אברהם אלי-דור  
ב"ר אפרים הלוי ע"ה  
(פריעדמאן)

תלפון:  
**845.595.4600**  
אדרתנו ב'ר אברהם הלוי ע"ה  
info@halucha.org

יענות  
ליהנות  
גמול חסד  
המנוחה

הערליכע טעגליכע 10 מינוט  
שיעור אין קיצור שלחן ערוך  
מארגעלערעט דרייזן דיין הר"ר ג'רוד זינגס ווערבענדיגער שליט"א

איינמאליגע  
**וועירהויז אויספארקויף**

פון איבער הונדערט סארטן טויס און חנוכה מתנות  
**פאר האולסעיל פרייזן!!!**

**זונטאג וישב און זונטאג מקץ 12:00 ביז 6:00**  
**מוצאי שבת וישב 8:00 ביז 12:00**

**787 KENT AVENUE [BETWEEN FLUSHING & PARK]**

נדק ער  
**הרב אפרים**  
פריעדמאן שליט"א  
347-587-0781

מיר קומען צו איין און שטוב אראפנעמען / ארויפליין מזוזות אינעם זעלבן טאג.  
מיר קומען צו איין אפנעמען אייער תפילין און בודק זיין אינעם זעלבן טאג.  
אדרע ביי מיר אין שטוב  
172 Lee Ave.  
יידן טאג פון 10:30

איר קענט איבערלאזן ביים מקוה איד  
אין ביהמ"ד הגדול דקטיל  
13 תופענער סט.

**בדיקת תפילין**  
בו ביום!

**AHAVA MEDICAL**  
And Rehabilitation Center LLC  
Multi Specialty Group  
We accept Medicaid & all Insurances  
**16 SUMNER PL.**  
Flushing/Broadway  
718.336.9500

**Dr. Zev Carrey, MD**  
Affiliated with Mount Sinai Hospital

**WHEN SHOULD YOU SEE A PULMONOLOGIST?**

- Have difficulty breathing.
- Have a persistent cough.
- Regularly cough up blood or mucus.
- Smoke.
- Have unexplained weight loss.
- Have trouble exercising due to breathing problems.

**WHAT CONDITIONS DO PULMONOLOGISTS TREAT?**

- Asthma.
- Bronchiectasis.
- Chronic obstructive pulmonary disease (COPD).
- Emphysema.
- Interstitial lung diseases.
- Occupational lung diseases.
- Obstructive sleep apnea.



**USACORP**  
Incorporating America™

www.USACORPINC.com

**30** Minutes  
**all 50** States  
filings

**844.USACORP - 718.362.4789**



**EZRENTAL**

**EASILY RENT**  
THE BEST VEHICLE NEAR YOU



- LARGE VARIETY OF:
- Cars
  - Mini Vans
  - SUV
  - Luxury Cars
  - 15 Pas. Vans

Great Prices. Best Service!

547 Park Ave. (Walworth / Sandford) | Call: 347.704.3000

**Info Line** 718.365.2400

איר קענט קויפן ביי  
אז און בעקער  
postage stamps  
פאר די זעלבע פרייז  
פון די פאסט אפיס

קומט אריין פאר א רייכע אויסוואל פון  
**4 ערליי אייער קיבלעך**

**NEW ITEM! • Spelt Kipelech**  
אייער קיבלעך פון ספלט

אויך קענט איר ביי אונז באשטעלן  
גרייטע קידוש trays / באבקעס, און רינדעכעגע Buns

**Oneg Bakery**  
188 Lee Ave.  
718.797.0971